

INDICE CONTENTS

	1998/2002		
	HERZOG & DE MEURON		
	Biografía	4	
	Biography		
	Premio Pritzker de Arquitectura 2001	8	
	[discurso de aceptación]		
	2001 Pritzker Architecture Prize		
	[acceptance speech]		
	JACQUES HERZOG & PIERRE DE MEURON		
	La Naturaleza del Artificio	16	
	[una conversación con Jacques Herzog]		
	The Nature of Artifice		
	[a conversation with Jacques Herzog]		
	WILLIAM J.R. CURTIS		
	Enigmas de superficie y profundidad	32	
	[la arquitectura del estudio Herzog & de Meuron]		
	Enigmas of Surface and Depth		
	[the architecture of Herzog & de Meuron]		
	WILLIAM J.R. CURTIS		
	Edificio Roche Pharma	52	
	Roche Pharma-Research Building		
	Edificio Comercial y de Viviendas en la Dornacherplatz	68	
	Commercial and Apartment Building Dornacherplatz		
	Edificio Comercial y de Viviendas en la Herrnstrasse	78	
	Commercial and Apartment Building Herrnstrasse		
	Sede de la Compañía Ricola	86	
	Ricola Marketing Building		
	Edificio de Viviendas en la Rue des Suisses	100	
	Apartment Buildings on Rue des Suisses		
	Estadio St. Jakob Park en Basilea	116	
	Football Stadium St. Jakob Park Basel		
	Fünf Höfe. Cinco Pasajes Comerciales en Múnich	138	
	Fünf Höfe. Five Courtyards for the Munich City Centre		
	REHAB Basel. Centro para Lesiones Medulares y Cerebrales	158	
	REHAB Basel. Centre for Spinal Cord and Brain Injuries		
	Dos Alas de Vidrio en Girtannersberg. Edificio de Oficinas Helvetia Patria	188	
	Two Wings of Glass on the Girtannersberg. Office Building		
	Cines Multiplex Heuwaage	204	
	Multiplex Cinema Heuwaage		
	Biblioteca Universitaria de Cottbus	210	
	Cottbus University Library		
	Schaulager® para la Fundación Emanuel Hoffmann	220	
	Schaulager® for the Emanuel Hoffmann Foundation		
	Residencia y Colección Audiovisual Kramlich	228	
	Kramlich Residence and Media Collection		
	Museo y Centro Cultural Oscar Domínguez	240	
	Oscar Domínguez Museum and Cultural Centre		
	Nuevo Museo de Young	254	
	New de Young Museum		
	Centro de Arte Walker	270	
	Walker Art Center		
	Tienda y Oficinas Prada Tokio	286	
	Prada Tokyo Shop and Offices		
	Auditorios Temporales Paul Sacher	300	
	Concert Hall. European Month of Music		
	Edificio y Plaza para el Fórum 2004 en Barcelona	306	
	Forum 2004 Building and Plaza		
	Nuevo Muelle de Enlace en Santa Cruz de Tenerife	324	
	New Link Quai in Santa Cruz de Tenerife		
	Centro de Danza Laban	342	
	Laban Dance Centre		